



Contents

◆海外レポート.....	1
◆INFORMATION.....	6
◆TRADEINQUIRY(海外引合情報).....	1 2
◆ライブラリー近着図書資料情報.....	1 4
◆鹿児島税関支署館内貿易概況(7月分).....	1 5
◆外国貿易コンテナ(川内港・志布志港).....	2 8
◆貿易相談のご案内.....	3 2

シンガポール

鹿児島県フードプロモーション in シンガポール
～シンガポールへの県産品輸出促進を目指して～



一般財団法人自治体国際化協会(CLAIR)シンガポール事務所
所長補佐 三原 好太郎

シンガポールに赴任し半年が経過しましたが、こちらでは日本製の商品を取り扱うショップも多く、ほとんど不自由のない生活を送ることができています。中でも日本食は充実しており、現在シンガポールには約 900 店の日本食レストランが存在するとも言われています。日本食レストランを訪れてみると日本人以外の方が多くを占める場合もあり、日本で馴染みのある料理に舌鼓を打つ姿がよく見受けられます。

今回はシンガポールでも人気の日本食をはじめとする食品市場の現況とともに、10月に鹿児島県がシンガポールで実施したフードプロモーションについてレポートします。

1 シンガポールにおける食品市場の概要

シンガポールは、東京 23 区とほぼ同程度の国土面積 716k m²に、人口約 540 万人を有します。1 人当たりの名目 GDP は、日本の約 1.4 倍に当たる 54,000USD 以上となっており、2013 年の実質 GDP 成長率は約 3.9%と堅調な経済成長を続けています。

シンガポールにおける食品市場の特徴として、(1)輸出は容易だが、継続販売が難しい(新商品の 2/3 は 3 年以内に撤退する、商品のライフサイクルが短い)、(2)他商品との差別化が必須、(3)周辺国へのショーケースの役割を有することなどが挙げられます。日本からシンガポールへの農林水産物輸出額(2013 年)は、164 億円(世界第 8 位、対前年比+13.1%)となっており、品目別ではアルコール飲料や調味料や菓子等の加工食品、小麦粉、緑茶、牛肉が上位を占めています。

また、シンガポールの食文化、嗜好や特徴ですが、共働きの世帯が多く外食中心の文化で、1 日 3 食が外食という人も少なくありません。衣食住の中で食にかける比重が大きいのも特徴で、食費への支出は約 22%とされています。味付けとしては、味の濃いもの、スパイシーなもの、甘いものが好まれ、塩辛い、薄味、酸っぱいものは苦手とされています。また、日本産には安心、安全、健康といったイメージを持つ人も多く、日本食人気が高まっています。

シンガポールで販路開拓を図るためには、こうした現地の特徴や嗜好を適切に把握し、市場のニーズにあった商品開発や販売戦略が必要となります。

2 シンガポールと交流続く鹿児島県

鹿児島県とシンガポールは、1982年から30年以上にわたり、鹿児島・シンガポール交流会議を2年に1度開催してきました。今年1月には第17回の交流会議が鹿児島県で開催され、経済交流や観光交流の促進、文化・芸術交流や青少年交流を実施することについて合意がなされ、今後も継続して各種交流を実施していくこととしています。

このような中、鹿児島県はアジアのハブとしても機能するシンガポールへ、鹿児島県が誇る高品質な農畜水産物・食品の輸出促進を図るため、10月14日から18日にかけて、県産品をアピールするフードプロモーションを実施しました。期間中、日本食の総合見本市「Oishii JAPAN 2014」への出展のほか、著名な飲食店を活用したプロモーション、現地小売店でのかごしまフェア等を一体的に行い、現地に向けて県産品の魅力をPRしました。

3 Oishii JAPAN 2014 への出展

「Oishii JAPAN 2014」は今年で第3回目を迎える日本食の総合見本市です。今回は日本全国から266社・団体が出展し、ASEAN各国から10,110名の過去最大の来場者数を記録しました。

今回鹿児島県からは、14社・3団体が出展し、シンガポールをはじめとするASEAN諸国の流通関係者との商談や情報収集を行うとともに、県産品のPRを行いました。ブースでは、鹿児



Oishii JAPAN 2014 会場にて県産品をPR！

島県の福田農政部長をはじめとするかごしまPR隊により、鹿児島県の特産品である鹿児島和牛、かごしま黒豚、さつまいも、茶、ブリ、カンパチ、かつお節、焼酎といった多彩な食材、食品がPRされ、多くの商談が行われました。

また期間中には、日本の和食文化の基礎である出汁取りを紹介する「出汁ライブ」も行われ、鹿児島県産かつお節の説明のほか、出汁の取り方実演、出汁の試飲が行われ、現地のバイヤーへ出汁の認知度向上を図りました。

4 著名レストランでのイベント開催

今回のプロモーションでは、鹿児島県産品の認知度向上と輸出促進を図るため、レストランを活用したイベントも行われました。

10月16日、インターコンチネンタルホテル内にある日本料理店「竹葉亭」にて、「鹿児島の美食を楽しむ会」が開催されました。当日はシンガポール政府関係、現地流通・旅行業関係、在シンガポール日系関係の方々など約50名が参加、鹿児島県の鹿児島和牛、かごしま黒豚、カンパチなど特産品をふんだんに使用した料理を堪能されました。

冒頭では、鹿児島県の福田農政部長から「シンガポールと鹿児島県は30年以上にわたり交流会議を開催し、経済・観光・文化・青少年交流を積み重ねてきた。今回のフードプロモーションを機会に、シンガポールをはじめとする東南アジア各国に鹿児島の魅力を発信していきたい」と述べられ、また、シンガポール政府首相府国務大臣兼文化社会青少年国務大臣のサム・タン氏からも「交流会議等を通じて鹿児島県には複数回訪れた。鹿児島県の魅力ある製品のPRを手助けできれば」とご挨拶いただき、華やかに開会されました。

食事会では、鹿児島県の著名なシェフと竹葉亭料理長が共同で開発した特別メニューが提供されたほか、かごしま黒豚や鹿児島和牛、カンパチ、かつお節、さつまいも、みかん、茶、焼酎などの特産品を活用した数々の料理が振舞われました。

また、竹葉亭では10月16日から11月16日にかけて、鹿児島県産の素材を活用した料理を通じて、シンガポールの方々へ県産品の魅力が発信することを目的に、鹿児島フェアが開催されることから、鹿児島県食材を活用し料理提供する「鹿児島県農水産物推奨レストラン」として認定状が交付されました。



当日は鹿児島県産食材を使用した料理が振る舞われました



サム・タン首相府国務大臣兼文化社会青少年国務大臣をはじめとするレストランフェア関係者

5 販売指定店を通じた県産品PRを

鹿児島県では、「KAGOSHIMA WAGYU」（鹿児島和牛）及び「KAGOSHIMA KUROBUTA」（かごしま黒豚）の海外での知名度向上と販路拡大を目的に、海外での「販売指定店制度」を設け、取扱量等の基準を満たした販売店や料理店を販売指定店として指定しています。



販売指定店に指定された店舗に対し、鹿児島県から販売指定証が交付されました

シンガポールでは、KAGOSHIMA WAGYU 販売指定店として、マリーナベイサンズ内の高級レストラン「Sky On 57」が指定されるなど、現在それぞれ7店が販売指定店に指定されています。今回は新たに KAGOSHIMA WAGYU 販売指定店に指定された「SMOKE HOUSE」、また、KAGOSHIMA KUROBUTA 販売指定店に指定された「竹葉亭」、「Isetan Singapore」に対し販売指定証が交付されました。今後、シンガポールにおいて「KAGOSHIMA WAGYU」及び「KAGOSHIMA KUROBUTA」の販路拡大が期待されます。

6 現地小売店で「かごしまフェア」を開催！

10月16日から19日の4日間、KAGOSHIMA KUROBUTA 販売指定店にも指定された Giant Hyper の3店舗で、かごしまフェアが実施されました。店頭には、かごしま黒豚のほか、水産加工品や安納いもなど県産品が多数並べられました。

フェア中は、ブリの解体ショーに加え、刺身やカルパッチョなどの料理方法を実演しながらの宣伝・紹介が行われました。現地消費者との会話や交流を通じた丁寧な売り込みにより、目の前でカットされた新鮮な刺身を試食し、商品を手にとられるお客様も多く見られました。



**お客様の目の前で料理方法を実演 PR！
思わず、商品に手が伸びます。**

7 今後のシンガポールでのプロモーションに向けて

シンガポールには、多くの日本食や日本産食材が流通、販売されるようになってきました。その中で、現地でのブランド定着化を図るためには、効果的なプロモーションを継続して行っていくことが重要となります。例えば、日本の食材をそのまま持ってくるのではなく現地に合わせた商品のコーディネートや、業務向けの食品販売や商品開発、現地の小売店や輸入業者との連携などがポイントになってきます。

また活動支援を実施する中で、現地量販店や現地輸入業者からお話を伺う機会がありました。その中で印象に残っていることは、シンガポール人は現地の日本食料理店や訪日旅行などで日本食を口にする機会が多くなってきており、「かつお節」や「さば節」等の出汁の感覚が分かる人が増えているということでした。今後も、現地に合わせた日本の食材や料理の提案により、本物の素材を使った、本物の日本食への需要が徐々に増えていくことが期待されます。

[参考資料]

JETRO「農林水産物・食品国別マーケティング基礎情報」

農林水産省「平成25年農林水産物等輸出実績（国・地域別）」

【(一財) 自治体国際化協会シンガポール事務所のご案内】

住所 : CLAIR SINGAPORE, 6 BATTERY ROAD, # 31-02, Singapore 049909

電話 : (65) 6224-7927 FAX : (65) 6224-8376

このコーナーでは、海外派遣職員の方々のレポートを掲載しています。

レポートに関する皆様からのご意見・ご質問・ご要望等をおまちしております。

「貿易実務講座(初級編)」のご案内

貿易実務の基礎について、具体的事例を交えながら分かり易く解説を行う講座が佐世保市にて開催されます。これからの貿易の参入に備えて基礎知識を学びたい方、あらためて貿易の基礎を確認したい方などには最適な内容となっておりますのでこの機会にご参加ください。

【開催概要】

日時：平成26年11月17日(月)～18日(火) 9:30～16:30

場所：佐世保商工会議所3階会議室

講師：法嶋 由昭氏

定員：30名(先着順)

受講料：各主催団体の会員[無料]
一般[2,000円](2日分、資料台含む)

主催：(公財)日本関税協会長崎支部、ジェトロ長崎貿易情報センター、長崎港活性化センター
(一社)長崎県貿易協会、佐世保商工会議所、佐世保港貿易振興協会

共催：佐世保市

お申込は下記をご参照ください。

http://www.kanzei.or.jp/nagasaki/nagasaki_files/pdfs/shibuho/mp/mp339.pdf

お問い合わせ

ジェトロ長崎貿易情報センター(上田、岩崎)

TEL：095-823-7704 FAX：095-828-0037

「Expo ANTAD 2015」ジャパン・パビリオンのご案内

メキシコ最大級の総合食品見本市「ExpoANTAD 2015」にジェトロ ジャパン・パビリオンが設置されます。メキシコ市場のみならず、中南米市場への新規参入・販路拡大をめざすには効果的な見本市ですので、是非、ジャパン・パビリオンへの出品をご検討下さい。

【開催概要】

会期：2015年3月18日(水)～20日(金)

開催地：メキシコ・グアダハラ市

会場：Expo Guadalajara

主催：Asociación Nacional de Tiendas de Autoservicio y Departamentales

ジェトロ募集企業数：8社・団体程度(1小間あたり約6～7平米(予定))

出品料：無料

出品内容：メキシコで販売可能な日本産の生鮮品、日本産原料を使用した加工品、
および日本国内で生産された他国産原料を使用した加工品。

※制度上、日本からメキシコへ輸出可能なものに限りです。

詳細は下記をご参照ください。

<http://www.jetro.go.jp/events/item/20141014143/annai.pdf>

申込締切：11月12日(水) ※応募書類必着

申込書は下記よりダウンロードください。

<http://www.jetro.go.jp/events/item/20141014143/>

お問い合わせ

ジェトロ 農林水産・食品事業課(担当：宇野、長谷川)

TEL：03-3582-5546 FAX：03-3582-7378

E-mail：afb-antad@jetro.go.jp

「サービス産業海外進出支援」 ミッション参加者募集のご案内

カリフォルニア州を代表する商業都市サンフランシスコは、米国における衣・食・住の流行発信地であり、米国市場開拓をめざすサービス産業の企業にとって「テスト・マーケティング」を行うのにふさわしい場所です。一方、ロサンゼルスは、ハイエンドからボリュームゾーンまで幅広い需要が見込め、わが国サービスの潜在需要もある、世界でも類を見ない市場です。北米における店舗開店・法人設立をご検討中、またはご検討予定の皆様、是非、ご参加下さい。

【ミッション概要】

日時：2015年1月29日（木）～2月3日（火）5泊6日

訪問都市：米国・サンフランシスコ、ロサンゼルス

<形式> 現地集合・現地解散

<添乗員> 1人（日本人）

主催：ジェトロ

参加費：10月下旬頃確定（ジェトロ・メンバーズの皆様は10%割引）

定員：35名（最小催行人数10名）

申込締切：12月5日（金）

詳細は下記をご覧ください。

<http://www.jetro.go.jp/events/item/20141010306/>

お問い合わせ

ジェトロ・サービス産業課（担当：山本、黄、吉田）

Tel:03-3582-5238 Fax:03-5572-7044

E-mail: cie@jetto.go.jp

食品輸出マーケティング・スクール参加者募集のご案内

食品輸出に係るマーケティングの基本的な考え方と具体的事例、市場調査手法、ブランディングの基本等を解説するとともに、ワークショップを通じて輸出戦略の立案方法を学ぶ「スクール」が2日間開催されます。食品輸出に取り組んできたものの想定通りに成果が出ない、或いは食品輸出に取り組みたいがどの国へどう売り込むべきか輸出戦略が描けないという皆様はこの機会にご参加下さい。

【開催概要】

日時：11月11日（火）10時00分～17時25分

11月12日（水）9時00分～17時50分

場所：リファレンス駅東ビル貸会議（福岡市博多区博多駅東1丁目16-1）

<1日目：マーケティングの基礎・実践を学ぶ> 11月11日（火）

<2日目：実務的なマーケティング、情報取得を学ぶ> 11月12日（水）

参加費：無料

定員：50名（先着順）

申込締切：11月10日（月）12：00

<参加条件>

- ・スクールは2日間連続した内容になりますので、なるべく両日ご参加ください。
- ・定員を超過した場合は食品輸出に取り組む生産者様、事業者様を優先します。

詳細は下記をご覧ください。

<http://www.jetro.go.jp/events/item/20140919516/>

お問い合わせ

ジェトロ福岡（担当：原口、笠原）

Tel:092-741-8783 Fax:092-714-0709

E-mail: fuk@jetto.go.jp

2015台湾国際新年用品展示販売会出展のご案内

来年の旧正月（2015年は2月19日が旧暦元日）直前に開催されるこの展示会は、即売が可能な展示会であり、台湾の正月用品市場に直接商品売り込める絶好の場です。昨年は300社、550小間が出展、入場者数は延べ38万人に達し、大盛況でした。日本語で対応可能な指定の業者が出展に必要な手続きを全てフォローします。ふるってお申込み下さい。

【開催概要】

日時：2015年2月4日（水）～8日（日） 10：00～20：00

（6日と7日は21：00まで、最終日は18：00まで）

会場：台北世界貿易センター第1展示ホール（台北市信義路5段5号）

主催：中華民国対外貿易発展協会（日本での名称は台湾貿易センター、TAITRA）

後援：經濟部、行政院農業委員会、行政院客家委員会等

出展品目：旧暦の新年を祝う商品（日用雑貨、農産品、酒類、コーヒー、茶葉、飲料、肉類及び乳製品、スナック菓子、有機食品、水産食品、冷凍調食品等）

新たな一年を迎えるための生活用品（衣料、靴、家電、雑貨等）

年賀の挨拶に持参する手土産（名物、地方特産品、クリエイティブな土産等）

詳細は下記をご覧ください。

公式サイト：<http://www.twtcshopfair.com.tw/>

お問い合わせ

台湾貿易センター東京事務所

TEL：03-3514-4700 FAX：03-3514-4707

E-mail：tokyo@taitra.gr.jp

『貿易実務講座(実践編)』のご案内

初日は座学で貿易取引の実務を確認し、2日目午後には、通関や代金回収に関する書類を作成する等、ロールプレイワークで、実際の業務の模擬体験となります。この機会にぜひご利用ください。

【開催概要】

日時：11月20日（木）・21日（金）9：30～16：30

会場：福岡商工会議所 4階 404-405会議室（福岡市博多区博多駅前2-9-28）

講師：（株）アースリンク 代表取締役・貿易アドバイザー 曾我 しのぶ氏

内容：【1日目】貿易取引の流れ、取引条件1「インコタームズ」、

取引条件2「貿易運送」、取引条件3「貨物海上保険」、

取引条件4「代金決済手段」

【2日目】輸出の実務、輸入の実務、ロールプレイ（送金準備）

受講料：福岡貿易会・福岡商工会議所会員：6,000円、一般：12,000円

定員：50名（福岡貿易会・福岡商工会議所会員優先の先着順にて受付）

締切：11月17日（月）

お申込み・詳細は下記をご覧ください。

http://fukuoka-fta.or.jp/seminar_detail.php?content_id=397

お問い合わせ

（公社）福岡貿易会 柴田（しばた）

TEL：092-452-0707

Email：info@fukuoka-fta.or.jp

中国ビジネスソリューション(法務)セミナーのご案内

～紛争とその対応～消費者紛争・契約紛争を中心に～

本セミナーは、中国ビジネス展開を進めておられる企業の皆様を対象に、攻めの投資・知財活用、守りのトラブル・コンプライアンス対応および事業再編・撤退などを含む一連のビジネス課題に対し確実なアドバイスやソリューションの提供を目指すものです。

【概要】

日時：11月21日（金）14:00～17:00

講師：石本茂彦 森・濱田松本法律事務所弁護士

内容：1. 中国における紛争解決～交渉、裁判、仲裁、執行
2. 消費者との紛争
3. 契約に関わる紛争

場所：一般財団法人日中経済協会 会議室

費用：賛助会員企業20,000円/回、一般企業30,000円/回

※テキスト・書籍代含む、すべて消費税込み

締切：定員に達し次第、締め切り。

申込サイト：<https://jcpage.jp/jcevent/op/109>

お問い合わせ

一般財団法人日中経済協会 企画調査部（金子、李）

TEL：03-5511-2513/FAX：03-5511-2519

食品輸出マーケティング・スクール参加者募集のご案内

ジェトロ福岡では、食品輸出に係るマーケティングの基本的な考え方と具体的事例、市場調査手法、ブランディングの基本等を解説するとともに、ワークショップを通じて輸出戦略の立案方法を学習する「スクール」を、2日間コースで開催します。

食品輸出に取り組んできたものの想定通りに成果が出ない、或いは食品輸出に取り組みたいがどの国へどう売り込むべきか輸出戦略が描けないという皆様、是非、本セミナーにご参加下さい。

【開催概要】

日時：11月11日（火）10:00～17:25

11月12日（水）9:00～17:50

場所：リファレンス駅東ビル貸会議室他のサイトへ 2階

（福岡市博多区博多駅東1丁目16-1）

プログラム

<1日目：マーケティングの基礎・実践を学ぶ> 11月11日（火）

<2日目：実務的なマーケティング、情報取得を学ぶ> 11月12日（水）

講師：公益財団法人 流通経済研究所 主任研究員 神谷 渉 氏

鶴味噌醸造株式会社 営業部長 前原 修 氏

有限会社石橋屋 代表取締役 石橋 渉 氏

ジェトロ福岡 食品担当アドバイザー 霍見 憲治

参加費：無料

定員：50名（先着順）

お問い合わせ

ジェトロ福岡（担当：原口、笠原）

TEL：092-741-8783 FAX：092-714-0709

E-mail：fuk@jetro.go.jp

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
11月19日(水)～ 11月21日(金) 東京ビッグサイト	◇産業交流展2014【情報処理、環境、医療・病院用機器、先端技術】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/TIIE2014_43048
11月19日(水)～ 11月21日(金) パシフィコ横浜	◇Embedded Technology 2014／組込み総合技術展【情報処理、コンピュータ】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/ET2014_42075
11月20日(木)～ 11月22日(土) 東京ビッグサイト	◇オーガニックEXPO 2014 - together with BIOFACH JAPAN 【食・飲料、食品加工、農林水産業、家庭用品】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/BIOFachJapan_43272
11月26日(水)～ 11月28日(金) 東京ビッグサイト	◇IFFT/インテリア ライフスタイル リビング 【家具・インテリア用品、家庭用品、食卓用品、陶磁器等】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/IFFTInteriorLifestyle_42507
11月26日(水)～ 11月28日(金) 東京ビッグサイト	◇国際粉体工業展東京2014 POWTEX TOKYO 2014 【精密・測定・試験機器、産業用機器・設備】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/POWTEXTOKYO_41085
12月3日(水)～12月5日(金) 東京ビッグサイト	◇セミコン・ジャパン 2014【製造・生産技術、先端技術、電子・電気】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SEMICONJapan_42892
12月3日(水)～12月5日(金) パシフィコ横浜	◇国際画像機器展 2014【通信、情報処理、コンピュータ、電子】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/ITE2014_44547
12月4日(木)～12月6日(土) 東京ビッグサイト	◇SPORTEC2014(スポルテック)【スポーツ、フィットネス、ヘルスケア】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/SPORTEC2014_42185
12月10日(水)～ 12月12日(金) パシフィコ横浜	◇マイクロウェーブ展 2014【通信、コンピュータ、電子、精密・測定機器】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MWE2014_42089
12月11日(木)～ 12月13日(土) 東京ビッグサイト	◇エコプロダクツ2014[第16回]【環境、リサイクルリング】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/EcoProducts_44543



～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
12月2日(火)～12月4日(木)フランス / トゥールーズ	◇Aeromart Toulouse 2014【航空・宇宙関連機器、設備】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/AeromartToulouse_43585
12月2日(火)～12月4日(木)インド / ムンバイ	◇CPhI India 2014【医薬品、製薬・製剤、薬学】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/CPhIIndia_44016
12月2日(火)～12月4日(木)ドイツ / デュッセルドルフ	◇Valve World Expo – 9th Biennial Valve Wold Conference & Exhibition【化学、素材類、産業用機器・設備】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/ValveWorld_43974
12月3日(水)～12月5日(金)中国 / 広州	◇The 19th China International Exhibition for Coatings, Printing Inks and Adhesives (CHINACOAT2014)【製造・生産技術、先端技術、新素材】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/CHINACOAT2014_42106
12月4日(木)～12月7日(日)トルコ / イスタンブール	◇24th International Istanbul Plastic Industry Fair【プラスチック、素材類、化学、製造・生産技術、圧力機器】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/PlastEurasia_42792
1月6日(火)～1月9日(金)米国 / ラスベガス	◇2015 International CES【電気、電子、コンピュータ】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/InternationalCES_21214
1月7日(水)～1月9日(金)ドイツ / デュッセルドルフ	◇PSI 2015【広告、マーケティング、販促用品】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/PSI2015_43711
1月10日(土)～1月13日(火)アラブ首長国連邦 / ドバイ	◇Arabplast 2015 – 12th Arab International Plastics & Rubber Industry Trade Show and Conference【ゴム、プラスチック、金属製品、金型】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/Arabplast2015_43136
1月10日(土)～1月18日(日)カナダ / トロント	◇Toronto International Boat Show【ボート、ボート用品、各種小型船舶】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/TorontoInternational_44462
1月11日(日)～1月14日(水)ブラジル / サンパウロ	◇COUROMODA 2015 – 42nd International Shoe, Leather Goods and Accessories Fair【皮革、靴】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/COUROMODA_42108

タイ国からの輸出希望企業リスト (2014. 9月分)

No.	会社名	WebPage	商材	
1	ADP GROUP (THAILAND) CO.,LTD.	http://www.eaglesthai.com	Packed Steamed Jasmine Rice/Brown Jasmine Rice	
2	ADVANTAGE CO.,LTD.	http://www.advantage.co.th	Quality Inspection Services	
3	AVON LACE LTD.,PART.	http://www.avonlace.com	Embroidery, Lace	
4	Bangkok (CTV) Intertrade Co.,Ltd		Textile Products(Bag, Pouch)	
5	Bannfaimudyom Co.,Ltd.		Apparel Products(Hand-dyed)	
6	Better Arts Group Co.,Ltd.	http://www.5ivesis.com	Puter Products(Tableware, Gift, Small Items)	
7	C.P. INTERTRADE CO.,LTD.		Snack, Beverage	
8	Dao Handicraft Co.,Ltd.	http://www.facebook.com/dao.hand	Hand-woven Handbag	
9	Dhanu Art and Design		Jewelry	
10	Gemax Intertrade Co.,Ltd.	http://www.gemax-gem.com	Jewelry, Clotes, Gift Premium Goods	
11	GOLDEN SEA FROZEN FOODS CO.,LTD.	http://www.goldenseafrozenfoods.com	Seafood	
12	GRAND ASIA FOOD INDUSTRY CO., LTD.	http://www.grandasiafoods.com	Young Coconut Water	
13	HARN PRODUCTS CO.,LTD.	http://www.harnn.com	Aromatic Candle, Diffuser, etc.,	
14	Kwanmui Co.,Ltd.		Cosmetic	
15	LUK TAN THONG		Coconut Meat in Honey Sirup	
16	MAKA DESIGN	http://www.maka4u.com	Handbag(Leather, Fabric)	

タイ国からの輸出希望企業リスト (2014. 9月分)

No.	会社名	WebPage	商材
17	NATURE CORNERS CO.,LTD.	http://www.naturecorners.co.th	Outdoor Furniture 
18	NEXT PRECISION CO.,LTD.		Herb & Spices
19	Ring Co.,Ltd.	http://www.eleganza-co.com	Leather Handbag
20	ROYI SAL CO.,LTD.	http://www.rovisal.com	Jewelry(gold,silver, fashion,body,crystal) 
21	SAKURA PRODUCTS (THAILAND) CO.,LTD.	http://www.sakura.in.th	Stationery(File,Holder ,Clip Board,Notebook) 
22	Siamrak Co.,Ltd.	http://www.siamrak.co.th	Pot-Pourri, Aroma Diffuser 
23	SIRI FINE FOODS CO.,LTD.	http://www.aoonsawat.com	Canned Cooked Rice (Jasmine,Organic,Black) 
24	THAI STATIONERIES & OFFICE SUPPLIES ASS.	http://www.stationerythai.com/	Stationery
25	Thai Vanda Orchids Co.,Ltd.	http://www.facebook.com/thaivanidaorchidpage	Vanda Orchid
26	Thainamchoke		Hat made of Natural Material of Plant Origin
27	TICHAA	http://www.tichaa.com	Organic Herbal Infusion, Tisane 
28	Vanilla Vavia Co.,Ltd	http://www.vavia.co.th	Bags made of Textile or Genuine Leather
29	Vassachol	http://www.vassachol.net	Plastic Hand-Woven Bag

情報元: タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL 092-751-6311 FAX 092-751-6522

<http://www.thaitrade.jp/> e-mail: ttcfkk@thaitrade.jp

<http://www.thaitrade.com/japan/partners/index.html>

近 着 図 書 資 料 情 報

- ★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。掲載されている資料は自由に閲覧することができます。
- ★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを開する情報を入手できます。パソコンのご利用は無料ですのでどうぞご活用ください！
- ※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。**
- ★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H26.9.21～H26.10.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	日経ビジネス No.1758	日経BP社	2014/09/22
2	日本貿易会月報 No.728	JFTC	2014/9/22
4	TSR情報 No.2507	東京商工リサーチ	2014/09/25
5	台湾情報誌 交流 vol.882	公益財団法人 交流協会	2014/09/25
6	日経ビジネス No.1759	日経BP社	2014/09/26
7	Taiwan Panorama 9月号	台湾光華雑誌	2014/09/29
8	TSR情報 No.2508	東京商工リサーチ	2014/10/02
9	商工金融金融 2014/9月号	商工総合研究所	2014/10/02
10	高知県の貿易	JETRO高知	2014/10/02
11	AFCフォーラム 9月号	日本政策金融公庫 農林水産事業本部	2014/10/03
12	日経ビジネス No.1760	日経BP社	2014/10/03
13	トルコの投資環境	株式会社国際協力銀行	2014/10/06
14	月刊 グローバル経営 No.382	一般社団法人 日本在外企業協会	2014/10/07
15	TSR情報 No.2509	東京商工リサーチ	2014/10/09
16	日経ビジネス No.1761	日経BP社	2014/10/10
17	ジェットロセンサー 11月号	日本貿易振興機構	2014/10/10
18	TSR情報 No.2510	東京商工リサーチ	2014/10/16
19	日経ビジネス No.1762	日経BP社	2014/10/17
20	KER10月号 経済情報	株式会社 鹿児島経済研究所	2014/10/17
21	東京ビッグサイト イベントカレンダー 2014.10 - 2015.9	東京ビッグサイト	2014/10/17
22	アジ研 ワールド・トレンド 11月号	アジア経済研究所	2014/10/20
23	財界九州 10月号	財界九州社	2014/10/20

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 26 年 9 月分

輸出

前年同月比(10.1倍)大幅増

輸入

前年同月比(▲17.0%)二桁台の減少

輸出

「金属鉱及びくず」（前年同月比39.2%）、「輸送用機器」（同41.7%）などが減少したものの「再輸出品」（同殆全増）、「ゴム製品」（同135.9%）、「木材及びコルク」（同156.0%）などが増加したことにより、総額では、227億43百万円(同10.1倍)と2ヵ月ぶりの増加となった。

輸入

「飼料」（前年同月比180.7%）、「電気機器」（同3.7倍）などが増加したものの「原油及び粗油」（同78.2%）、「一般機械」（同14.1%）、「穀物及び同調製品」（同95.4%）などが減少したことにより、総額では、1,166億62百万円(同83.0%)と2ヵ月連続の減少となった。

管内動向

参照：付表1、2ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸出額	227億43百万円	10.1倍	2ヵ月ぶりの増加
輸入額	1,166億62百万円	83.0%	2ヵ月連続の減少

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表-3ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	205億83百万円	殆全増	90.5%	中国、トーゴ、シンガポール
ゴム製品	7億41百万円	135.9%	3.3%	アメリカ、ドイツ、ロシア
パルプ及び古紙	3億26百万円	114.6%	1.4%	韓国、中国、台湾
木材及びコルク	2億26百万円	156.0%	1.0%	中国、台湾、韓国
原皮及び毛皮（未仕上）	1億74百万円	83.3%	0.8%	タイ、台湾、韓国

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：(価格)86.2% (数量)67.8%
(輸入額：1,108億25百万円、数量：200万kl)である。

輸入

参照：付表-4ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	954億81百万円	78.2%	81.8%	KSA、イラク、ロシア、クウェート
(数量)	135万kl	77.2%		UAE、オマーン、コロンビア、カタール
穀物及び同調製品	75億81百万円	95.4%	6.5%	アメリカ、アルゼンチン、オーストラリア
(とうもろこし)	54億78百万円	95.0%	(4.7%)	アメリカ
(こりゃん(飼料用))	7億90百万円	58.3%	(0.7%)	アルゼンチン、アメリカ
(大麦及びはだか麦)	6億76百万円	143.4%	(0.6%)	オーストラリア、カナダ、アメリカ
飼料	55億69百万円	180.7%	4.8%	ブラジル、ペルー、中国
生ゴム	12億66百万円	80.4%	1.1%	インドネシア、台湾、タイ

【飼料】には、『植物性油かす-30億83百万円』や、『魚の粉及びミール-13億12百万円』が含まれる。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸出額	72百万円	21.9 %	2ヵ月連続の減少
輸入額	1,008億77百万円	79.0 %	2ヵ月連続の減少

輸出動向 参照：付表-7ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びくず	64百万円	62.9 %	88.3 %	中国
非金属鉱物製品	6百万円	51.8 %	8.5 %	台湾
元素及び化合物	2百万円	全増	3.2 %	ハンガリー

輸入動向 参照：付表-7ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	954億81百万円 135万kℓ	78.2 % 77.2 %	94.7 %	KSA、イラク、ロシア、クウェート UAE、オマーン、コロンビア、カタール
穀物及び同調製品	31億86百万円	107.3 %	3.2 %	アメリカ、オーストラリア、カナダ
天然ガス及び製造ガス	10億26百万円	120.7 %	1.0 %	インドネシア、韓国
飼料	7億95百万円	129.5 %	0.8 %	アメリカ、中国、アルゼンチン

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし-23億39百万円』や、『大麦及びびはだか麦-5億30百万円』が含まれる。
【飼料】には、『植物性油かす-6億16百万円』や、『ふすま-48百万円』が含まれる。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸出額	45百万円	56.7 %	7ヵ月連続の減少
輸入額	2億18百万円	155.5 %	4ヵ月連続の増加

輸出動向 参照：付表-7ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	21百万円	66.3 %	47.0 %	中国
一般機械	19百万円	135.0 %	41.2 %	アメリカ、オーストラリア
魚介類及び同調製品	2百万円	2.6倍	5.4 %	ドイツ

輸入動向 参照：付表-7ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
生きた動物	2億00百万円	156.9 %	91.8 %	カナダ
輸送用機器	5百万円	3.1倍	2.3 %	アメリカ

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸出額	221億30百万円	16.4 倍	4ヵ月連続の増加
輸入額	135億68百万円	122.4 %	3ヵ月ぶりの増加

輸出動向 参照：付表-8ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	205億60百万円	殆全増	92.9 %	中国、トーゴ、シンガポール
ゴム製品	7億38百万円	136.1 %	3.3 %	アメリカ、ドイツ、ロシア
木材及びコルク	2億25百万円	155.9 %	1.0 %	中国、台湾、韓国

輸入動向 参照：付表-8ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	43億94百万円	88.4 %	32.4 %	アメリカ、アルゼンチン、ロシア
飼料	43億44百万円	189.4 %	32.0 %	ブラジル、中国、ペルー
生ゴム	12億66百万円	80.4 %	9.3 %	インドネシア、台湾、タイ

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし-31億39百万円』や、『こりゃん（飼料用）-6億29百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす-24億60百万円』や、『魚の粉及びミール-8億88百万円』が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸出額	4億22百万円	87.0 %	3ヵ月連続の減少
輸入額	17億70百万円	117.5 %	2ヵ月ぶりの増加

輸出動向 参照：付表-8ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
パルプ及び古紙	2億94百万円	117.6 %	69.7 %	韓国、中国
紙類及び同製品	57百万円	92.7 %	13.5 %	台湾、ベトナム、シンガポール
飼料	17百万円	151.0 %	4.1 %	ベトナム

輸入動向 参照：付表-8ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	7億13百万円	78.3 %	40.3 %	ベトナム、フィリピン、中国
飼料	4億30百万円	2.5 倍	24.3 %	ペルー、タイ、チリ
電気機器	2億55百万円	2.3 倍	14.4 %	中国、韓国、フィリピン

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸出額	73百万円	8.3倍	8ヵ月連続の増加
輸入額	2億28百万円	100.3%	2ヵ月連続の増加

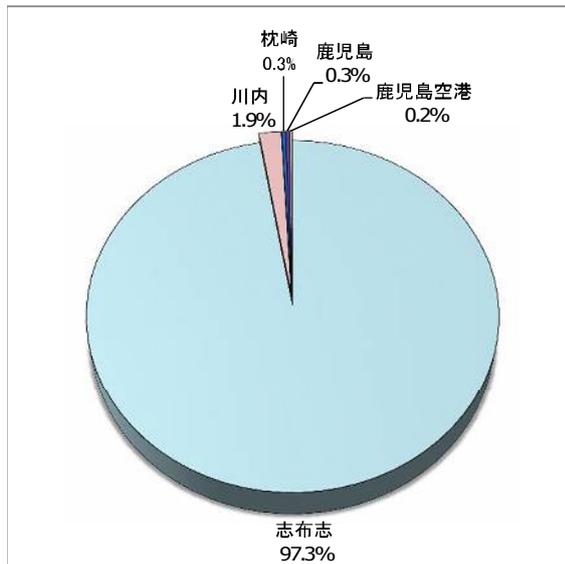
輸出動向 参照：付表-8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	73百万円	8.3倍	100.0%	タイ、インドネシア、マレーシア
-	-	-	-	-

輸入動向 参照：付表-8ページ（下欄 右側）

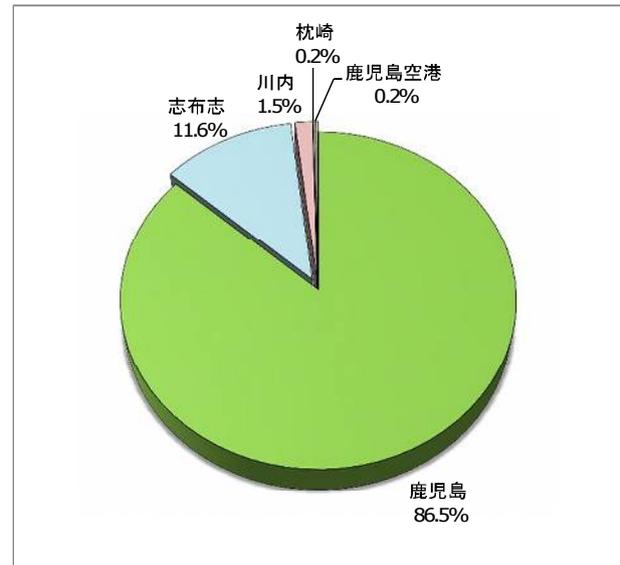
品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	2億28百万円	100.3%	100.0%	インドネシア、中国、タイ
-	-	-	-	-

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 9月分

227億43百万円



輸入額 9月分

1,166億62百万円

平成26年10月24日
鹿児島税関支署

[公表資料]

鹿児島税関支署管内貿易速報

[平成26年9月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	9月分	前年同月比	管内比	累計	前年同期比	管内比
輸出	22,743	10.1倍	29.4%	44,022	102.7%	12.1%
輸入	116,662	83.0%	79.1%	1,283,459	102.6%	82.4%
入(△)出超	△ 93,919	-	-	△ 1,239,437	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県(出水市・郡を除く)

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	9月分	前年同月比	累計	前年同期比
輸出	77,377	171.3%	363,887	95.9%
輸入	147,415	85.5%	1,557,233	102.3%
入(△)出超	△ 70,038	-	△ 1,193,346	-

- 注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。
2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日(蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日)をもって計上。
3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。
照会先 : 鹿児島税関支署 統括審査官部門 Tel.099-260-3108、3109
4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。
長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>
5. 全国分の貿易概況は、以下ホームページで御覧になれます。
財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

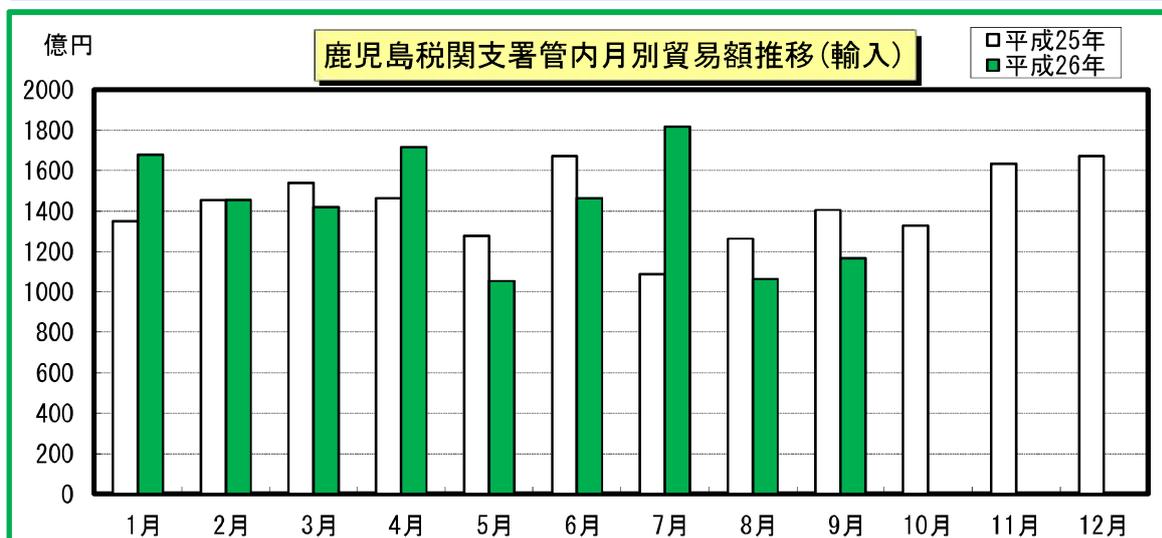
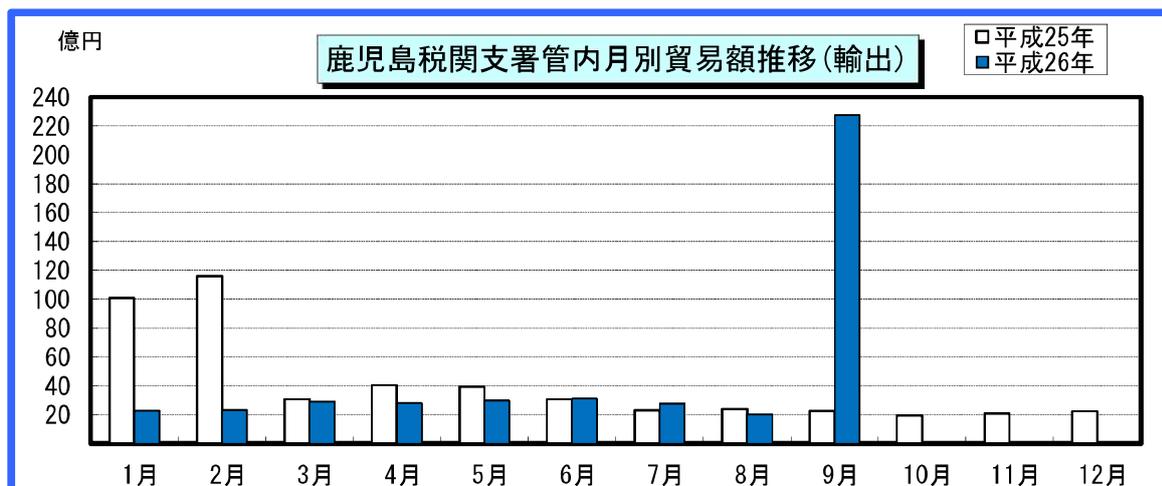
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円)

区分	輸 出			輸 入		
	平成26年	平成25年	前年同月比	平成26年	平成25年	前年同月比
1月	2,287	10,097	22.7%	167,905	135,117	124.3%
2月	2,351	11,597	20.3%	145,471	145,315	100.1%
3月	2,920	3,081	94.8%	141,983	153,926	92.2%
4月	2,815	4,061	69.3%	171,644	146,491	117.2%
5月	2,969	3,947	75.2%	105,401	127,774	82.5%
6月	3,128	3,092	101.2%	146,327	167,232	87.5%
7月	2,789	2,328	119.8%	181,769	108,608	167.4%
8月	2,020	2,391	84.5%	106,297	126,376	84.1%
9月	22,743	2,256	10.1倍	116,662	140,578	83.0%
10月		1,964			132,895	
11月		2,057			163,378	
12月		2,232			167,307	
累計	44,022	49,102	52.4%	1,283,459	1,714,996	105.0%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署【管内主要輸出品】表

[平成26年9月分]

(単位：千円)

商品名	単位	当 月 分				1月以降累計				
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			22,743,021		10.1倍	100.0%		44,021,835		102.7%
食料品及び動物			123,850		128.5%	0.5%		1,347,787		100.2%
魚介類及び同調製品	MT	512	88,849	5.2倍	142.9%	0.4%	6,239	1,068,219	2.1倍	125.0%
魚介類（生鮮）	MT	510	85,625	5.4倍	162.5%	0.4%	6,217	1,039,619	2.1倍	125.8%
食料に適さない原材料			810,590		96.1%	3.6%		7,432,813		87.7%
原皮及び毛皮（木仕上）	MT	1,015	173,894	88.6%	83.3%	0.8%	8,467	1,580,826	86.8%	91.5%
木材及びコルク			226,145		156.0%	1.0%		1,722,170		2.2倍
木材			225,445		156.3%	1.0%		1,716,775		2.2倍
パルプ及び古紙	MT	8,213	325,773	126.3%	114.6%	1.4%	62,153	2,526,430	115.0%	113.6%
粗鉱物	MT	634	17,554	28.9%	46.1%	0.1%	9,239	194,348	71.6%	80.1%
金属鉱及びくず	MT	1,025	63,967	32.5%	39.2%	0.3%	24,064	1,219,357	44.4%	42.3%
（鉄鋼のくず）	MT	1,001	59,780	34.4%	40.7%	0.3%	22,880	1,044,196	44.7%	48.7%
化学製品			99,295		110.6%	0.4%		1,270,356		142.0%
元素及び化合物			57,212		2.5倍	0.3%		851,190		2.2倍
無機化合物	MT	179	57,212	2.2倍	2.5倍	0.3%	2,717	851,190	196.9%	2.2倍
プラスチック	MT	442	22,035	53.3%	59.9%	0.1%	5,327	233,957	69.6%	70.9%
その他の化学製品	MT	185	17,729	76.8%	85.8%	0.1%	408	38,972	87.0%	96.2%
原料別製品			832,569		115.2%	3.7%		9,063,434		109.3%
ゴム製品	MT	1,705	740,677	122.8%	135.9%	3.3%	19,215	8,115,814	119.0%	113.7%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,676,028	724,301	122.3%	135.5%	3.2%	19,012,745	8,001,730	118.7%	113.5%
紙類及び同製品	MT	1,020	77,805	52.8%	55.0%	0.3%	8,171	629,132	63.6%	67.4%
紙及び板紙	MT	1,020	77,805	52.8%	55.0%	0.3%	8,171	629,132	63.6%	67.4%
機械類及び輸送用機器			243,680		59.1%	1.1%		3,359,690		91.0%
一般機械			140,574		71.8%	0.6%		1,479,630		96.7%
加熱用・冷却用機器			113,292		91.1%	0.5%		832,186		83.6%
電気機器			37,774		62.9%	0.2%		1,051,742		61.2%
輸送用機器			65,332		41.7%	0.3%		828,318		187.0%
自動車の部分品	KG	250,814	49,352	3.8倍	7.4倍	0.2%	1,210,185	268,349	156.4%	187.2%
船舶類	NO			全減	全減	-	4	431,679	100.0%	182.9%
雑製品			25,996		9.5倍	0.1%		116,534		2.0倍
その他の雑製品			25,996		9.5倍	0.1%		116,309		2.2倍
特殊取扱品			20,583,069		殆全増	90.5%		21,300,636		106.7%
再輸出品			20,583,069		殆全増	90.5%		21,300,636		106.7%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

[平成26年9月分]

(単位：千円)

商品名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			116,662,431		83.0%	100.0%		1,283,459,041		102.6%
食料品及び動物			13,951,106		119.3%	12.0%		119,257,317		95.7%
魚介類及び同調製品	MT	1,778	317,856	125.4%	102.6%	0.3%	21,619	5,746,758	123.3%	112.5%
魚介類(生鮮・冷凍)	KG	1,778,048	317,856	131.1%	116.8%	0.3%	21,341,555	5,586,469	124.2%	114.6%
穀物及び同調製品	MT	264,746	7,581,346	104.3%	95.4%	6.5%	2,287,522	62,737,473	96.1%	81.5%
小麦及びメスリン	MT	8,271	268,722	73.4%	80.6%	0.2%	86,782	2,805,183	54.5%	54.5%
米	MT	2,990	351,408	全増	全増	0.3%	35,836	2,269,875	129.0%	119.8%
大麦及びはだか麦	MT	21,374	675,831	143.6%	143.4%	0.6%	175,487	5,143,126	95.6%	86.1%
とうもろこし	MT	201,894	5,478,210	111.5%	95.0%	4.7%	1,786,792	46,997,132	112.7%	90.9%
こうりゃん(飼料用)	MT	29,654	789,726	64.4%	58.3%	0.7%	197,267	5,358,914	47.3%	44.7%
飼料	MT	90,859	5,568,792	159.2%	180.7%	4.8%	848,018	46,219,094	110.3%	118.2%
植物油かす	MT	50,641	3,083,301	2.1倍	2.2倍	2.6%	468,757	27,503,331	114.9%	126.6%
魚の粉及びミール	MT	8,198	1,311,515	182.6%	185.5%	1.1%	40,090	5,987,926	117.5%	113.9%
食料に適さない原材料			1,528,473		89.0%	1.3%		13,306,497		91.9%
生ゴム	MT	6,573	1,265,567	100.5%	80.4%	1.1%	51,414	10,879,383	106.0%	83.7%
天然ゴム	MT	4,832	905,747	85.4%	65.3%	0.8%	40,168	8,459,697	101.2%	77.3%
合成ゴム	MT	1,681	350,973	195.9%	192.1%	0.3%	11,066	2,393,155	127.3%	117.4%
鉱物性燃料			96,570,183		78.5%	82.8%		1,108,989,219		102.6%
石油及び同製品			95,532,171		78.2%	81.9%		1,099,835,104		102.6%
原油及び粗油	KL	1,354,978	95,481,298	77.2%	78.2%	81.8%	15,382,815	1,099,300,255	94.7%	102.6%
天然ガス及び製造ガス	MT	10,805	1,037,288	128.9%	119.5%	0.9%	95,083	9,134,552	103.6%	109.8%
石油ガス類	MT	10,805	1,037,288	128.9%	119.5%	0.9%	95,083	9,134,552	103.6%	109.8%
化学製品			1,122,966		115.9%	1.0%		9,968,972		104.4%
元素及び化合物			854,151		155.9%	0.7%		6,034,131		106.8%
有機化合物			357,894		171.8%	0.3%		2,555,150		100.9%
無機化合物	MT	5,253	496,257	149.5%	146.2%	0.4%	36,784	3,478,981	109.2%	111.6%
原料別製品			2,230,402		120.6%	1.9%		16,983,386		116.6%
木製品及びコルク製品(除家具)			840,618		89.1%	0.7%		6,539,343		106.4%
パルプウッド等	MT	36,418	662,704	74.0%	79.1%	0.6%	286,053	5,358,690	100.8%	105.2%
織物用糸及び繊維製品			265,616		121.8%	0.2%		1,832,408		115.8%
非金属鉱物製品			439,658		133.0%	0.4%		3,767,975		177.3%
ガラス及び同製品			416,720		135.2%	0.4%		3,575,558		186.7%
金属製品			524,813		194.8%	0.4%		3,597,835		102.9%
機械類及び輸送用機器			890,697		83.8%	0.8%		12,355,376		2.4倍
一般機械			117,029		14.1%	0.1%		770,856		43.2%
電気機器			758,383		3.7倍	0.7%		9,964,739		3.3倍
半導体等電子部品			575,858		3.7倍	0.5%		7,818,534		3.2倍
雑製品			250,003		175.9%	0.2%		1,318,067		90.1%
その他の雑製品			161,024		2.2倍	0.1%		776,346		96.2%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表] 4

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成26年9月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	22,743,021	10.1倍	100.0%	44,021,835	102.7%	100.0%
アジア	21,902,450	14.2倍	96.3%	33,915,266	105.9%	77.0%
大韓民国	279,743	70.7%	1.2%	2,771,796	77.2%	6.3%
中華人民共和国	21,046,683	33.4倍	92.5%	25,088,133	5.3倍	57.0%
台湾	169,662	99.6%	0.7%	1,245,654	6.7%	2.8%
モンゴル	-	-	-	205,929	全増	0.5%
香港	15,220	36.0%	0.1%	346,654	43.8%	0.8%
ベトナム	34,501	44.0%	0.2%	290,972	42.2%	0.7%
タイ	245,173	2.3倍	1.1%	2,694,272	126.6%	6.1%
シンガポール	31,202	107.3%	0.1%	88,396	19.4%	0.2%
マレーシア	34,482	156.8%	0.2%	518,452	2.2倍	1.2%
フィリピン	39,478	188.9%	0.2%	271,236	117.2%	0.6%
インドネシア	5,606	43.2%	0.0%	245,265	152.6%	0.6%
カンボジア	-	全減	-	105,245	62.7%	0.2%
モルディブ	700	96.2%	0.0%	8,311	126.5%	0.0%
大洋州	51,844	68.9%	0.2%	818,136	108.4%	1.9%
オーストラリア	51,844	4.1倍	0.2%	686,950	104.5%	1.6%
バブアニューギニア	-	-	-	60,557	全増	0.1%
キリバス	-	-	-	28,619	123.4%	0.1%
ミクロネシア	-	全減	-	33,824	45.5%	0.1%
北米	461,404	95.5%	2.0%	4,974,983	91.5%	11.3%
アメリカ合衆国	461,404	95.5%	2.0%	4,970,882	126.1%	11.3%
中南米	9,257	53.0%	0.0%	237,105	125.0%	0.5%
メキシコ	9,257	88.6%	0.0%	190,240	136.4%	0.4%
パナマ	-	全減	-	33,948	76.7%	0.1%
西欧	104,332	98.4%	0.5%	1,100,167	96.7%	2.5%
英国	-	-	-	22,508	9.2%	0.1%
ベルギー	-	-	-	76,033	17.9%	0.2%
フランス	2,588	全増	0.0%	13,658	全増	0.0%
ドイツ	101,744	96.0%	0.4%	917,232	2.2倍	2.1%
スペイン	-	-	-	58,428	106.6%	0.1%
中東欧・ロシア等	134,098	5.7倍	0.6%	2,775,368	93.9%	6.3%
ロシア	79,474	83.0倍	0.3%	1,937,506	75.4%	4.4%
ハンガリー	54,624	2.4倍	0.2%	837,862	2.2倍	1.9%
中東	5,987	68.9%	0.0%	62,555	137.4%	0.1%
アラブ首長国連邦	5,987	68.9%	0.0%	62,555	137.4%	0.1%
アフリカ	73,649	全増	0.3%	138,255	47.3%	0.3%
トーゴ	69,092	全増	0.3%	69,092	全増	0.2%
南アフリカ共和国	4,557	全増	0.0%	61,639	161.9%	0.1%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成26年9月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	116,662,431	83.0%	100.0%	1,283,459,041	102.6%	100.0%
アジア	9,012,353	55.0%	7.7%	157,094,980	92.1%	12.2%
大韓民国	988,291	2.1倍	0.8%	7,429,761	115.8%	0.6%
中華人民共和国	3,577,128	95.3%	3.1%	45,301,159	150.3%	3.5%
台湾	395,194	2.5倍	0.3%	3,577,376	181.4%	0.3%
ベトナム	775,823	17.3%	0.7%	8,221,326	33.6%	0.6%
タイ	684,390	109.6%	0.6%	5,363,342	109.7%	0.4%
シンガポール	61,052	2.4倍	0.1%	428,806	198.2%	0.0%
マレーシア	47,339	4.5倍	0.0%	225,458	3.0倍	0.0%
フィリピン	329,443	2.1倍	0.3%	1,755,823	112.7%	0.1%
インドネシア	2,082,293	31.3%	1.8%	82,248,424	86.8%	6.4%
カンボジア	7,554	全増	0.0%	7,554	全増	0.0%
インド	60,010	119.2%	0.1%	2,246,128	38.4%	0.2%
パキスタン	3,836	177.8%	0.0%	28,976	198.4%	0.0%
大洋州	562,891	48.1%	0.5%	9,964,188	65.0%	0.8%
オーストラリア	520,405	46.2%	0.4%	8,576,970	57.4%	0.7%
ニュージーランド	41,948	97.4%	0.0%	469,544	127.7%	0.0%
ソロモン	538	全増	0.0%	538	全増	0.0%
北米	8,065,177	2.8倍	6.9%	59,232,879	151.1%	4.6%
カナダ	601,116	4.2倍	0.5%	3,622,063	110.9%	0.3%
アメリカ合衆国	7,464,061	2.8倍	6.4%	55,610,816	154.8%	4.3%
中南米	6,846,295	149.7%	5.9%	19,462,705	48.2%	1.5%
パナマ	114,589	全増	0.1%	203,355	全増	0.0%
コロンビア	3,705,226	全増	3.2%	3,705,226	全増	0.3%
ペルー	879,963	2.7倍	0.8%	2,878,377	165.5%	0.2%
チリ	63,570	92.8%	0.1%	1,600,870	103.9%	0.1%
ブラジル	1,006,303	107.1%	0.9%	3,935,745	29.8%	0.3%
パラグアイ	3,501	全増	0.0%	2,991,293	2.6倍	0.2%
アルゼンチン	1,073,143	36.1%	0.9%	3,783,968	17.4%	0.3%
西欧	282,638	77.4%	0.2%	4,104,607	2.3倍	0.3%
スウェーデン	6,988	81.6%	0.0%	49,259	70.1%	0.0%
デンマーク	27,744	全増	0.0%	169,463	2.9倍	0.0%
英国	2,387	109.8%	0.0%	45,640	108.3%	0.0%
オランダ	6,939	5.1倍	0.0%	93,383	98.5%	0.0%
ベルギー	106,322	3.9倍	0.1%	604,105	88.1%	0.0%
フランス	7,429	21.7%	0.0%	193,178	148.6%	0.0%
ドイツ	49,931	22.2倍	0.0%	2,354,263	18.7倍	0.2%
スペイン	5,588	全増	0.0%	12,546	4.2倍	0.0%
フィンランド	45,189	全増	0.0%	339,024	197.6%	0.0%
トルコ	22,467	195.9%	0.0%	198,265	3.4倍	0.0%
中東欧・ロシア等	9,371,682	88.8倍	8.0%	135,770,843	166.1%	10.6%
ロシア	9,359,114	殆全増	8.0%	128,631,459	165.3%	10.0%
ハンガリー	12,568	全増	0.0%	62,843	全増	0.0%
中東	82,506,842	86.8%	70.7%	816,538,237	100.7%	63.6%
イラク	32,331,201	2.3倍	27.7%	50,381,381	60.0%	3.9%
サウジアラビア	33,261,918	173.4%	28.5%	329,546,836	121.4%	25.7%
クウェート	7,428,081	43.4%	6.4%	106,326,843	72.5%	8.3%
カタール	755,206	10.0%	0.6%	42,797,957	34.2%	3.3%
オマーン	4,050,830	76.6%	3.5%	69,018,390	3.4倍	5.4%
アラブ首長国連邦	4,679,606	14.6%	4.0%	218,275,266	142.1%	17.0%
アフリカ	14,553	0.1%	0.0%	81,280,004	88.4%	6.3%
モーリシャス	13,933	109.1%	0.0%	76,910	148.2%	0.0%
ガボン	-	全減	-	80,742,728	92.4%	6.3%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表] 6

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成26年9月分]

(単位：千円)

区分	輸 出						輸 入							
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比 数 量 価 額	構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比 数 量 価 額	構成比		
鹿児島税関支署	総額			72,446		21.9%	100.0%	総額			100,877,385	79.0%	100.0%	
	食料に適さない原材料			63,967		62.7%	88.3%	食料品及び動物			4,140,639	111.4%	4.1%	
	金属鉱及びくず	MT	1,025	63,967	45.2%	62.9%	88.3%	肉類及び同調製品	MT	142	64,525	97.3%	127.8%	0.1%
	(鉄鋼のくず)	MT	1,001	59,780	44.1%	58.8%	82.5%	羊・やぎ肉(生鮮・冷凍)	MT	25	14,498	53.2%	65.7%	0.0%
	化学製品			2,316		15.6%	3.2%	豚・いのししの肉(生鮮・冷凍)	MT	48	25,197	全増	全増	0.0%
	元素及び化合物			2,316		全増	3.2%	魚介類及び同調製品	MT	238	85,861	2.5倍	121.9%	0.1%
	無機化合物	MT	10	2,316	全増	全増	3.2%	魚介類(牛鮮・冷凍)	KG	237,720	85,861	7.6倍	2.6倍	0.1%
	原料別製品			6,163		34.6%	8.5%	穀物及び同調製品	MT	108,083	3,186,170	116.7%	107.3%	3.2%
	非金属鉱物製品			6,163		51.8%	8.5%	小麦及びメスリン	MT	4,710	156,037	全増	全増	0.2%
								大豆及びはだか豆	MT	16,313	530,394	174.2%	179.5%	0.5%
								とうもろこし	MT	80,739	2,339,426	119.5%	106.3%	2.3%
								こりゃん(飼料用)	MT	6,321	160,313	41.5%	34.8%	0.2%
								果実及び野菜	KG	156,000	8,595	101.4%	68.7%	0.0%
								野菜	KG	156,000	8,595	104.8%	74.4%	0.0%
								飼料	MT	15,028	795,488	139.1%	129.5%	0.8%
								ふすま	MT	1,851	47,915	全増	全増	0.0%
								植物性油かす	MT	10,317	615,895	95.6%	100.5%	0.6%
								魚の粉及びミール	MT	187	32,362	全増	全増	0.0%
								食料に適さない原材料			51,771		全増	0.1%
								その他の動植物性原材料			51,771		全増	0.1%
								動物性原材料	MT	878	51,771	全増	全増	0.1%
							鉱物性燃料			96,557,333		78.5%	95.7%	
							石油及び同調製品			95,531,811		78.2%	94.7%	
							原油及び粗油	KL	1,354,978	95,481,298	77.2%	78.2%	94.7%	
							石油製品			50,513		全増	0.1%	
							天然ガス及び製造ガス	MT	10,757	1,025,522	129.5%	120.7%	1.0%	
							石油ガス類	MT	10,757	1,025,522	129.5%	120.7%	1.0%	
							化学製品			37,332		全増	0.0%	
							元素及び化合物			36,620		全増	0.0%	
							無機化合物	MT	310	36,620	全増	全増	0.0%	
							その他の化学製品	MT	10	712	全増	全増	0.0%	
							原料別製品			5,500		132.9%	0.0%	
							金属製品			5,500		132.9%	0.0%	
							特殊取扱品			84,190		127.2%	0.1%	
							再輸入品			84,190		127.2%	0.1%	
鹿児島空港出張所	総額			45,267		56.7%	100.0%	総額			218,476	155.5%	100.0%	
	食料品及び動物			2,432		21.9%	5.4%	食料品及び動物			200,497	156.9%	91.8%	
	魚介類及び同調製品	MT	1	2,432	2.6倍	5.4%	5.4%	生きた動物	NO	254	200,497	149.4%	156.9%	91.8%
	魚介類(生鮮)	MT	1	2,432	2.6倍	5.4%	5.4%	馬	NO	254	200,497	149.4%	156.9%	91.8%
	化学製品			1,873		67.9%	4.1%	化学製品			846		29.5%	0.4%
	精油・香料及び化粧品類	MT	0	1,873	0.0%	67.9%	4.1%	染料・なめし剤及び着色剤	KG	19	374	21.3%	20.1%	0.2%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	0	1,873	0.0%	88.1%	4.1%	医薬品	KG	22	472	71.0%	58.9%	0.2%
	原料別製品			448		3.7%	1.0%	原料別製品			3,632		100.7%	1.7%
	繊維用糸及び繊維製品			448		97.8%	1.0%	ゴム製品	MT	0	2,812	-	97.0%	1.3%
	繊維二次製品(除衣類)			448		97.8%	1.0%	金属製品			820		115.8%	0.4%
	機械類及び輸送用機器			19,223		88.9%	42.5%	くぎ・おじ・ナット・ボルト類	MT	0	575	-	81.2%	0.3%
	一般機械			18,656		135.0%	41.2%	機械類及び輸送用機器			10,093		2.2倍	4.6%
	電気機器			567		17.8%	1.3%	一般機械			4,537		154.8%	2.1%
	電機機器			567		全増	1.3%	ポンプ及び遠心分離機			4,537		183.4%	2.1%
	特殊取扱品			21,291		66.3%	47.0%	電気機器			624		全増	0.3%
	再輸出品			21,291		66.3%	47.0%	電気計測機器			624		全増	0.3%
								輸送用機器			4,932		3.1倍	2.3%
							航空機類	MT	0	4,932	-	3.1倍	2.3%	
							雑製品			2,184		157.3%	1.0%	
							照明器具	KG	1	382	全増	全増	0.2%	
							家具	KG	19	1,802	73.1%	129.8%	0.8%	
							特殊取扱品			663		全増	0.3%	
							再輸入品			663		全増	0.3%	

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表]7

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(2)

[平成26年9月分]

(単位：千円)

区分	輸 出						輸 入								
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比 数量： 価額	構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比 数量： 価額	構成比			
志布志出張所	総額			22,130,102		16.4倍	100.0%	総額			13,568,359	122.4%	100.0%		
	食料品及び動物			9,452		63.0%	0.0%	食料品及び動物			8,910,923	120.5%	65.7%		
	魚介類及び同調製品	MT	3	5,290	50.0%	46.0%	0.0%	穀物及び同調製品	MT	156,645	4,394,074	97.2%	88.4%	32.4%	
	食料に適さない原材料			449,610		104.8%	2.0%	小麦及びメスリン	MT	3,561	112,685	31.6%	33.8%	0.8%	
	原皮及び毛皮(未仕上)	MT	1,015	173,894	88.6%	83.3%	0.8%	米	MT	2,990	351,408	全増	全増	2.6%	
	木材及びコルク			224,967	155.9%	1.0%	0.0%	大麦及びほだか麦	MT	5,061	145,437	91.7%	82.8%	1.1%	
	木材			224,967	156.6%	1.0%	0.0%	とうもろこし	MT	121,155	3,138,784	106.7%	88.0%	23.1%	
	パルプ及び古紙	MT	1,852	31,435	118.6%	92.1%	0.1%	こむぎ(飼料用)	MT	23,333	629,413	75.8%	70.3%	4.6%	
	粗鉱物	MT	634	17,554	28.9%	46.1%	0.1%	飼料	MT	71,770	4,343,652	162.6%	189.4%	32.0%	
	動植物性油脂	MT		208		全増	全増	0.1%	植物性油かす	MT	40,168	2,459,845	2.9倍	3.2倍	18.1%
	植物性油脂	MT	105	9,479	全増	全増	0.0%	魚の粉及びミール	MT	5,277	887,596	153.2%	157.3%	6.5%	
	化学製品			78,575		184.3%	0.4%	食料に適さない原材料			1,428,854	87.2%	10.5%		
	元素及び化合物			54,896	2.4倍	0.2%	0.2%	生ゴム	MT	6,573	1,265,567	100.5%	80.4%	9.3%	
	無機化合物	MT	169	54,896	2.1倍	2.4倍	0.2%	天然ゴム	MT	4,832	905,747	85.4%	65.3%	6.7%	
	その他の化学製品	MT	185	17,729	142.3%	159.6%	0.1%	合成ゴム	MT	1,681	350,973	195.9%	192.1%	2.6%	
	原料別製品			766,607		122.2%	3.5%	化学製品			994,068	109.6%	7.3%		
	ゴム製品	MT	1,676	738,468	123.2%	136.1%	3.3%	元素及び化合物			814,273	149.4%	6.0%		
	ゴム加工材料	MT	29	16,376	161.1%	162.4%	0.1%	有機化合物			354,636	172.6%	2.6%		
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,647,028	722,092	122.7%	135.6%	3.3%	無機化合物	MT	4,943	459,637	140.7%	135.4%	3.4%	
	紙類及び同製品	MT	265	20,909	25.0%	26.1%	0.1%	原料別製品			1,405,178	159.2%	10.4%		
紙及び板紙	MT	265	20,909	25.0%	26.1%	0.1%	木製品及びコルク製品(除家具)			127,927	3.9倍	0.9%			
機械類及び輸送用機器			216,083		114.7%	1.0%	織物用糸及び織雑製品			242,047	120.2%	1.8%			
収機械			121,918	89.6%	0.6%	0.6%	非金属鉱物製品			424,413	135.4%	3.1%			
原動機	KG	50,120	8,626	74.1%	83.7%	0.0%	ガラス及び同製品			416,720	135.2%	3.1%			
加熱用・冷却用機器			113,292	98.1%	0.5%	0.5%	金属製品			476,429	186.8%	3.5%			
電気機器			28,833	81.4%	0.1%	0.1%	機械類及び輸送用機器			616,853	5.0倍	4.5%			
輸送用機器			65,332	3.8倍	0.3%	0.3%	一般機械			110,284	17.9倍	0.8%			
自動車	NO	12	13,103	16.0%	127.1%	0.1%	電気機器			502,766	5.3倍	3.7%			
自動車の部分品	KG	250,814	49,352	3.8倍	7.4倍	0.2%	電気回路等の機器	KG	102,308	168,789	3.9倍	3.7倍	1.2%		
雑製品			25,996		9.5倍	0.1%	半導体等電子部品			327,264	6.7倍	2.4%			
その他の雑製品			25,996	9.5倍	0.1%	0.1%	雑製品			178,549	175.8%	1.3%			
特殊取扱品			20,559,807		殆全増	92.9%	その他の雑製品			142,712	2.6倍	1.1%			
再輸出品			20,559,807	殆全増	92.9%	92.9%									
川内出張所	総額			422,284		87.0%	100.0%	総額			1,770,076	117.5%	100.0%		
	食料品及び動物			39,044		63.5%	9.2%	食料品及び動物			470,912	2.1倍	26.6%		
	肉類及び同調製品	MT	60	13,461	85.7%	148.7%	3.2%	米床及び野菜	KG	156,600	28,820	2.2倍	125.8%	1.6%	
	魚介類及び同調製品	MT	37	8,205	84.1%	20.0%	1.9%	飼料	MT	4,061	429,652	190.2%	2.5倍	24.3%	
	魚介類(生鮮)	MT	37	8,205	84.1%	20.0%	1.9%	魚の粉及びミール	MT	2,734	391,557	2.6倍	2.7倍	22.1%	
	飼料	MT	20	17,378	133.3%	151.0%	4.1%	食料に適さない原材料			47,647	59.4%	2.7%		
	配合飼料(ペットフードを含む)	MT	20	17,378	133.3%	151.0%	4.1%	粗鉱物	MT	371	20,922	26.6%	41.8%	1.2%	
	食料に適さない原材料			297,013		94.9%	70.3%	化学製品			90,720	155.3%	5.1%		
	パルプ及び古紙	MT	6,361	294,338	128.7%	117.6%	69.7%	肥料	MT	454	23,748	3.2倍	3.7倍	1.3%	
	化学製品			16,531		55.9%	3.9%	その他の化学製品	MT	906	56,548	150.5%	136.4%	3.2%	
	プラスチック	MT	252	16,085	79.5%	90.8%	3.8%	原料別製品			816,092	85.1%	46.1%		
	ポリエチレン	MT	79	7,965	74.5%	111.8%	1.9%	木製品及びコルク製品(除家具)			712,691	78.3%	40.3%		
	原料別製品			59,351		91.2%	14.1%	パルプウッド等	MT	36,417	662,412	74.0%	79.0%	37.4%	
	ゴム製品	MT	29	2,209	100.0%	111.7%	0.5%	織物用糸及び織雑製品			23,569	140.9%	1.3%		
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	29,000	2,209	101.4%	111.7%	0.5%	金属製品			42,064	4.4倍	2.4%		
紙類及び同製品	MT	755	56,896	86.6%	92.7%	13.5%	機械類及び輸送用機器			263,751	2.2倍	14.9%			
紙及び板紙	MT	755	56,896	86.6%	92.7%	13.5%	電気機器			254,993	2.3倍	14.4%			
機械類及び輸送用機器			8,374		52.3%	2.0%	雑製品			69,270	176.8%	3.9%			
電気機器			8,374	57.9%	2.0%	2.0%	衣類及び同付属品			21,962	全増	1.2%			
枕崎出張所	総額			72,922		8.3倍	100.0%	総額			228,135	100.3%	100.0%		
	食料品及び動物			72,922		8.3倍	100.0%	食料品及び動物			228,135	100.3%	100.0%		
	魚介類及び同調製品	MT	471	72,922	9.6倍	8.3倍	100.0%	魚介類及び同調製品	MT	1,531	228,135	119.6%	100.3%	100.0%	
魚介類(生鮮)	MT	471	72,922	9.6倍	8.3倍	100.0%	魚介類(生鮮・冷凍)	KG	1,530,928	228,135	119.6%	100.3%	100.0%		

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表] 8

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成26年9月分]

単位：隻

区分		23年	24年	25年	平成26年			
					9月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	158	140	109	9	9.0倍	112	133.3%
	外国籍	207	261	227	18	128.6%	193	112.2%
	計	365	401	336	27	180.0%	305	119.1%
喜入港	日本籍	32	31	31	1	33.3%	19	79.2%
	外国籍	196	196	178	13	86.7%	132	101.5%
	計	228	227	209	14	77.8%	151	98.1%
志布志港	日本籍	4	-	-	-	-	1	全増
	外国籍	550	632	689	60	105.3%	520	101.2%
	計	554	632	689	60	105.3%	521	101.4%
川内港	日本籍	-	1	-	-	-	-	-
	外国籍	160	209	181	13	72.2%	144	109.1%
	計	160	210	181	13	72.2%	144	109.1%
枕崎港	日本籍	4	5	11	-	-	1	11.1%
	外国籍	19	20	14	-	全減	13	118.2%
	計	23	25	25	-	全減	14	70.0%
計	日本籍	198	177	151	10	2.5倍	133	113.7%
	外国籍	1,132	1,318	1,289	104	99.0%	1,002	104.5%
	計	1,330	1,495	1,440	114	104.6%	1,135	105.5%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成26年9月分]

単位：機

区分		23年	24年	25年	平成26年			
					9月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		323	457	495	50	119.0%	464	130.7%

[付表] 9

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

2 航路週 3 便就航



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

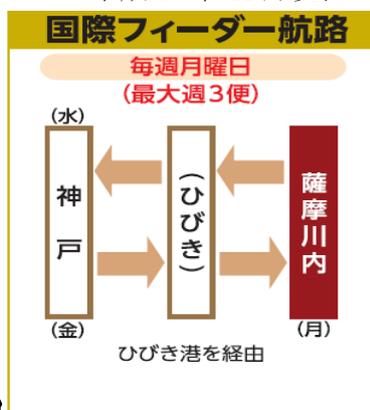
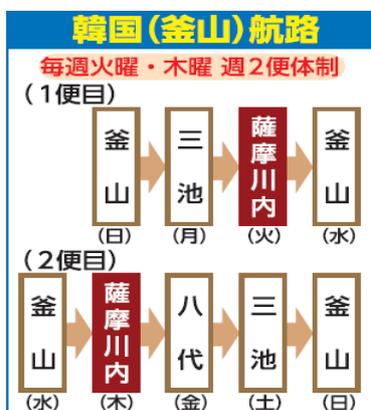
1. 国際定期コンテナ航路について

現在、薩摩川内港には、OOCL による国際戦略港湾（神戸）と結ぶ国際フィーダー航路、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による韓国（釜山）航路の2航路週3便の国際コンテナ航路が開設されており、安定したサービスを提供しております。（神原汽船株式会社による中国（上海航路）については現在休止中です。）

また、平成25年3月に、南九州西回り自動車道の『薩摩川内高江ー薩摩川内水引』が開通し、平成26年度中には、『鹿児島ー薩摩川内水引』間が全線開通することから、薩摩川内港との交通アクセスが更に充実します。

これにより、鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港から釜山港への直接寄港による国内輸送費の削減、釜山港接続による興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、大手船社による釜山港経由での全世界への物流ルートが確保されます。

<平成26年11月現在>



※現在中国航路休止中

韓国



〈船社〉

【興亜海運株式会社】(韓国)
HEUNG-A SHIPPING CO.,LTD.

〈日本総代理店〉

【三栄海運株式会社】
SANEI SHIPPING CO.,LTD.
(東京本社)

東京都中央区日本橋二丁目13-10日本橋サンライズビル2F
TEL:03-3273-4981 FAX:03-3281-8605

【釜山航路代理店】乙仲業務・通関業務

【日本通運株式会社 川内支店】
〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463



〈船社〉

【神原汽船株式会社】(中国)
KAMBARA KISEN CO.,LTD.

〈本社〉

広島県福山市沼隈長常石1083
TEL:084-987-1500 FAX:084-987-2729

【上海航路代理店】乙仲業務・通関業務

【中越物産株式会社 九州流通事業所】
〒899-1924 鹿児島県薩摩川内市港町字松原360-21
TEL(0996)26-3335 FAX(0996)26-3310

神戸



〈船社〉

【OOCL(オリエントオーバーシーコンテナライン)(神戸)】
ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LTD.
JAPAN BRANCH
(東京本社)

東京都品川区大崎一丁目11-2ゲートシティ大崎イーストタワー8階
TEL:03-3493-6001 FAX:03-3493-6405

〈国内運航〉

【井本商運株式会社】
IMOTO LINES CO.,LTD.

(国際フィーダー航路代理店)乙仲業務・通関業務

【日本通運株式会社 川内支店】
〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

(2) 補助金の額

区分	補助金額
新規利用事業者	■コンテナ貨物 (1個あたり) <u>2万5千円</u>
	■バラ貨物 (1Kgあたり) <u>1円</u>
	■1年度当たりの上限額 <u>50万円</u>
継続利用事業者	■コンテナ貨物 (1個あたり) <u>2万円</u>
	■バラ貨物 (1Kgあたり) <u>1円</u>
	■1年度当たりの上限額 <u>40万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

4. リーフアーコンセントの口数について

440V：15口

5. 夜間照明施設の設置について

平成21年3月に夜間照明施設1基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となりました。

6. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載(24トン)する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問い合わせ先】

かごしま川内貿易振興協会 (薩摩川内市国際交流センター内)

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工観光部 企業・港振興課

TEL 0996-23-5111 (内線 4391、4392) FAX 0996-20-5570

■■ 国際物流拠点を目指す「志布志港」 ■■

1. 志布志港の概要

志布志港は、九州南東部位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の背後地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、このような背景から、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港の沖合いは、環太平洋の国際海上コンテナルートとなっている特性もあり、現在、外貿定期コンテナ航路が、台湾、香港、中国、韓国、フィリピンとの間に4航路週10便体制で就航しており、このほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリーネットワークも充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L=280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 外貿コンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免。
 - (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。
 - 輸出貨物：1万円/TEU。1荷主の年間助成限度額は、1千万円。
 - 輸入貨物：5千円/TEU。1荷主の年間助成限度額は、5百万円。
 - (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円/本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。
- ※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貿内貿について、それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾・フィリピン・香港との間に航路が開設されており、台湾・香港航路(週1便)、台湾・フィリピン航路(週1便)、韓国航路(週6便)、中国航路(週3便)の計4航路週11便があり、国内定期航路についても、東京大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお、定期航路の就航状況につきましては、鹿児島県ホームページ(以下URL)をご覧ください。

鹿児島県ホームページ(定期航路のご案内)

<http://www.pref.kagoshima.jp/ah09/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html>

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局(鹿児島県土木部港湾空港課内)

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3640 FAX 099(286)5629 E-MAIL sbsport@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

相談料
無料!!

貿易相談のご案内

(公社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館6階)
 - 相談料：無料
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	所属
実務	弓場 秋信	弓場貿易(株)代表取締役社長
通関	日置 建一	鹿児島海陸運送(株)空港営業所長
通関	與賀田 隆	日本通運(株)志布志支店長
通関	梅木 洋一郎	(株)共進組外航部通関課次長
金融	梅 允中	(株)鹿児島銀行国際ビジネス推進室長
金融	上園 祐二	(株)南日本銀行営業統括部支店支援室WIN-WINネット推進グループ主幹

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合がございます。

鹿児島県貿易協会新規入会会員の募集

当協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。
鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される公益社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：108社（平成26年4月1日現在）

【役員】：会長 佐々木 浩

理事 20名

監事 2名

貿易協会の業務

- ① 海外取引の斡旋・調査
輸出入を希望する海外企業の紹介
- ② 海外市場開拓の支援
見本市参加、商談会開催
- ③ 貿易相談
取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談
- ④ 貿易講演会等の開催
海外市場等に関するセミナーや講演会
- ⑤ 貿易刊行物の発行・頒布
貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島
- ⑥ インターネットを活用した情報発信
ホームページ、メーリングリスト
- ⑦ かがしま海外ビジネス支援センターの運営
県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000円（2種会員）

団体 3,000円（1種・2種・3種会員共通）

【会費】1種会員費・・・団体 30,000円（年額）

2種会員費・・・個人 24,000円（年額）

団体 24,000円（年額）

3種会員費・・・団体 50,000円（1口あたり/年額）

※1種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※3種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構（JETRO）

<http://www.jetro.go.jp/indexj.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○（社）世界貿易センター（東京）

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品情報ほか。

○（財）大阪国際経済振興センター（IBPC 大阪）

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

…会員登録無料のIBPC 貿易引き合い掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WTC JAPN 貿易引き合い掲示板

<http://www.wtcjapn.ne.jp>

海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○（財）大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○（財）東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。都内中小企業取扱商品情報、輸出入取扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用ください。（<http://www.kibc-jp.com>）

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります。(貿易協会会員は特別割引があります)。

海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語⇒外国語		言語	外国語⇒日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥4,600～	¥5,500～ (23行/1頁)	英語	¥2,900～	¥3,500～ (400字/1頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)	韓国語	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)	中国語	¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)
¥5,500～	¥6,500～ (A4サイズ/1頁)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)



この他、通訳業務も行っています

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL: 099-227-5173 Fax: 099-227-2767

< メーリングリストのお知らせ >

◆当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するため、リストに参加している全員に同一のメールを一斉配信するインターネットの機能を生かしたメーリングリストを開設しています。

貿易協会からは貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報を随時配信しているほか、参加企業・団体からもイベントなどの情報配信が行われています。

貿易に絡む各社のPR、他社への呼びかけ、見本市や商談会情報など、このメーリングリストが商談や情報収集の場となるよう、是非参加登録していただき、貿易情報等の相互配信に積極的にご活用下さい!

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡下さい。



< ライブラリーご利用のご案内 >

◆当協会とジェトロ鹿児島貿易情報センターで共同運営する、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーでは、各国の見本市情報、その他貿易に関する様々な情報をリアルタイムで提供しております。

また、県内企業の方々が自由に使えるパソコンも備えておりますのでインターネットを活用した情報収集にも積極的にご活用ください。